

Zeitschrift:	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
Herausgeber:	Schweizerischer Hebammenverband
Band:	86 (1988)
Heft:	11
Artikel:	A propos de l'allaitement maternel des "grands enfants" : et... des groupes romands pour l'allaitement maternel
Autor:	H.G.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-951043

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

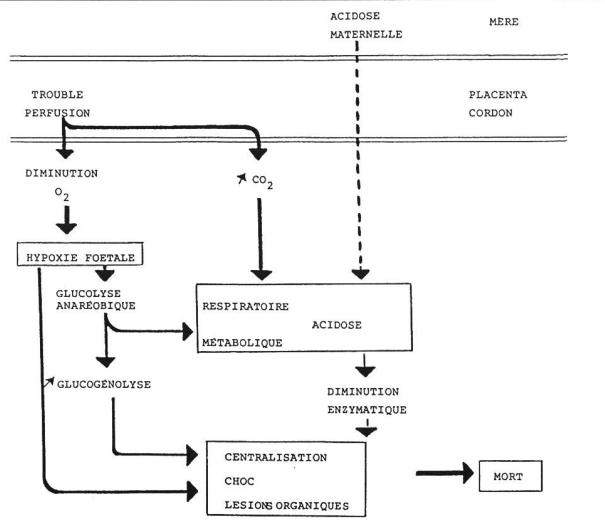
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Développement de l'acidose foetale



A propos de l'allaitement maternel de «grands enfants»

et ... des groupes romands pour l'allaitement maternel

Ce texte aurait dû paraître depuis longtemps déjà et avait, à l'époque, disparu dans un tiroir. Nous n'attendrons pas de traiter le thème de l'allaitement pour vous le présenter car nous allons bientôt changer la présentation et la mise en pages de notre journal. Le texte étant déjà composé selon la méthode actuelle, tout serait à refaire. Toutes nos excuses vont aux collègues qui l'avaient préparé en son temps. HG

Ce n'est pas notre pratique avec de futures mères ou avec les accouchées qui nous met face à des mères allaitant des enfants qui ne sont plus des nourrissons. Et pourtant, il peut arriver que, rencontrant une de «nos accouchées», nous apprenions que son enfant de un an ou plus tête encore ... Que penser? Notre réaction sera à la mesure – rarement de notre expérience personnelle – plus souvent du vécu trouvé dans notre entourage. Pour dire plus simplement, nous réagirons comme tout et chacun, notre profession ne nous ayant pas préparé à cet aspect de l'allaitement.

Ces mères se sont vues confrontées à l'opinion familiale, à celle de leur entourage, de leur pédiatre ... Comment arriver à expliquer leur attitude? Au cours de mois le problème se faisant de plus en plus lancinant, le groupe neuchâtelois pour l'allaitement maternel tenta d'analyser tous les aspects positifs et négatifs de cette situation. Ce travail a permis à ces mères d'analyser leur vécu et de sentir confortée en elle-même leur position face à l'extérieur. Une brochure est née de cette réflexion.

Pour nous toutes sages-femmes qui, de par notre profession, nous sentons plus particulièrement concernées, je vous en conseille la lecture.

Mais au fait, vous ne savez peut-être pas, ou mal, ce que sont les groupes pour l'allaitement maternel ... Ils sont formés de mères nourrissant ou ayant nourri leur enfant. Elles se rencontrent

périodiquement (1 à 2 fois par mois), se documentent sur l'allaitement, se font part de leurs expériences respectives. Souvent elles coaniennent des groupes de préparation à l'accouchement ou de puériculture. Chaque groupe met à disposition dans les maternités ou dans les salles d'attente des pédiatres et gynécologues une feuille informative et indiquant leurs no de téléphone. Elles encouragent les jeunes mères à les appeler lorsqu'un problème d'allaitement se pose, que le raz-de-bol ou la panique se font sentir!

Ces groupes ne prétendent pas remplacer la sage-femme ou le médecin. Ils sont l'oreille, le conseil d'une mère à une autre mère.

Quelle différence existe-t-il entre ces groupes et ceux de la Leche Ligue vous demanderez-vous? Peu ou beaucoup selon le regard qu'on y jette. Le but est le même, la démarche moins organisée et militante. Il est certain que les mères monitrices de la LL ont acquis une formation théorique plus poussée. Les groupes pour l'allaitement maternel pourraient se qualifier de «sauvage» en la matière! Et pourtant ces groupes se sont multiplier ces dernières années en Suisse romande. Alors que le groupe genevois était le premier (mais alors anglophone ...) et seul actif durant près de 10 ans, 8 ont vu le jour ces 5 dernières années.

Le groupe de Nyon a, dans le tiroir, le scénario d'un film sensibilisant les futu-

Chères abonnées, chers abonnés,

Souvenez-vous, c'était à Altdorf, en 1987. Les déléguées reconnaissaient la nécessité d'un salaire correct pour les deux rédactrices de la «Sage-femme suisse». Vous avez vu les conséquences de cette adaptation légitime sur le budget 1988.

Et puis, vous l'avez sans doute remarqué, notre journal grossit sans cesse: le volume des articles augmente, l'offre en matière de cours de perfectionnement s'élargit continuellement et, de son côté, la rubrique «Nouvelles de l'Association» est de plus en plus fournie, reflétant les activités et les préoccupations de l'ASSF et des sections. Vous l'avez compris: comme il n'est pas question de faire marche arrière, nous nous trouvons dans l'obligation d'augmenter le prix de l'abonnement. Dès janvier 1989, il passera à 45 francs par an pour les membres de l'ASSF, 25 francs pour les membres juniors et 62 francs pour les non-membres. C'est le prix à payer si nous voulons permettre à notre journal de remplir son double rôle de porte-parole de l'ASSF et d'instrument de formation permanente.

La meilleure façon de soutenir la «Sage-femme suisse», c'est bien sûr de lui rester fidèle, mais aussi d'inciter le plus grand nombre possible de sages-femmes à souscrire un abonnement.

Nous vous remercions de votre compréhension et nous espérons pouvoir vous servir toujours mieux.

Pour la commission du journal:
Marianne Brügger, caissière

res mères à l'allaitement; seule la caisse vide au 3/4 empêche sa réalisation. Que celles qui se sentent concernées ou connaissent un bon filon leur fasse signe! Le groupe genevois a édité une brochure «allaitez sans problème» donnant les conseils de base aux futures mères. Elle est disponible en français, anglais, espagnol et d'ici peu en allemand, italien et portugais.

Pour toute information complémentaire, envoi de brochure ou adresse du groupe de votre région, vous pouvez diriger votre demande au:

Groupe neuchâtelois pour l'allaitement maternel
Rue des Crêtets 111
2300 La Chaux-de-Fonds
Vente des brochures: 3.- port compris réduction du prix dès 10 exemplaires.

vitafissan

prévient et soigne éfficacement les dermatoses

a crème Vitafissan à base de Labiline®, matière protéique hydrolysée du lait, contient également des vitamines A, D, E et des acides gras essentiels. Elle nourrit et régénère les tissus. Semi-solide dans le tube, elle se liquéfie au contact de la peau et pénètre ainsi très facilement. Vitafissan est particulièrement efficace dans la prophylaxie du décubitus et le traitement des peaux déshydratées ou lésées des nourrissons et des adultes. Vitafissan fait ses preuves quotidiennement en milieux hospitaliers. Remboursé par les caisses maladies.

Labiline® (Casein. lact. hydrolys.) 1%, Acid. poly-silicic. colloid. 1%, Acid. silicic. amorph. 1%, Titan. dioxyd. 0,65%, Retinol acetic. 1000 U.I./g, Colecalciferol 40 U.I./g, Tocopherol acetic. 0,2%, Acid. linolic. /linolenic. 0,2%, Adeps Lanae, Vaseline, Paraffin. liq./Cera artific., Cetylum palmiticum, Lecithin., Cholesterol., Aromat., Acqua, Conserv.: Formaldehydum, Butylhydroxytoluenum, Methylparabenum.



Protège et soigne
en toute confiance

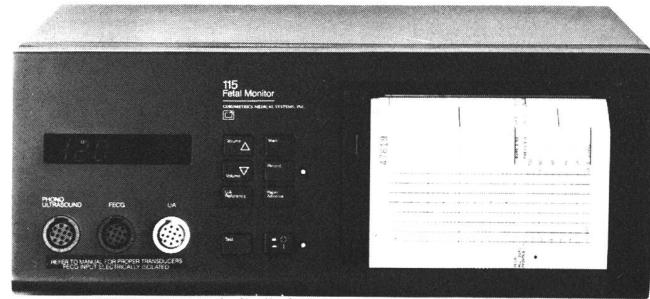
F. UHLMANN-EYRAUD SA - 1217 MEYRIN 2/GE

Der Kardiotokopraph 115 von Corometrics...

wegweisend in der Genauigkeit und im Bedienungskomfort

- geräuschloser Punkt/Matrix-Schreiber mit höchster Auflösung: arbeitet berührungslos, wartungsfrei und ohne Abnutzung
- wenig Bedienungselemente
- das neue Ultraschall-Korrelationssystem sowie der leistungsfähigere Ultraschallkopf reduzieren die Anwendung mit der Kopfelektrode auf ein Minimum. Weniger Neupositionierungen sind notwendig
- zusätzliches Protokollieren der wichtigsten klinischen Daten auf dem Papierstreifen mittels externem Eingabesystem
- jetzt neu: Zwillingsüberwachung und/oder fetale und maternale Herzfrequenzregistrierung
- erstklassiges Preis/Leistungsverhältnis

Corometrics – der führende Hersteller von Diagnostik- und Überwachungsgeräten für die Perinatologie – exklusiv vertreten von Medela!



medela

Medela AG, Medizinische Apparate
6340 Baar, Lättichstrasse 4
Telefon 042 3116 16, Telex 865486

Senden Sie mir weitere Informationen über den
CTG 115 von Corometrics

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Einsenden an Medela AG, Lättichstrasse 4, 6340 Baar

Für Mutter und Kind

BEPANTHEN SALBE

fettet, schützt vor Nässe, heilt

- entzündete Kinderfudis
- schmerzende und rissige
Brustwarzen

Was macht 'Bepanthen' so wirksam?

Der Wirkstoff **Dexpanthenol** – ein sehr naher Verwandter des Vitamins **Pantothensäure**. Tatsächlich verwandelt sich Dexpanthenol in den Zellen der Haut und der Schleimhäute augenblicklich in Pantothensäure. Und diese Pantothensäure sorgt dafür, daß geschädigte Zellen wieder normal funktionieren oder sich erneuern. Die Wirkung von 'Bepanthen' beruht somit auf einem rein biologischen Vorgang.

Dexpanthenol

BESTANDTEIL IHRER HAUT

Ausführliche Angaben über Zusammensetzung, Indikationen, Kontraindikationen, Nebenerscheinungen, Dosierung und Vorsichtsmaßnahmen stehen auf Anfrage zur Verfügung.

Bepanthen = Trade Mark



F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel, Pharma Schweiz